VOLVO C70

QUICK GUIDE

WEB EDITION

BIENVENUE DANS VOTRE NOUVELLE VOLVO!

Apprendre à connaître votre nouvelle voiture est une expérience passionnante.

Parcourez ce Quick Guide et vous apprécierez encore plus votre nouvelle Volvo. Vous pouvez trouver des informations détaillées dans le manuel de conduite et d’entretien.

Seul le manuel de conduite et d’entretien contient les textes d'avertissement et autres informations importantes, pas ce fascicule. Le manuel de conduite et d’entretien comporte les informations les plus récentes.

Les options sont marquées d'un astérisque (*).

Vous trouverez de plus amples informations sur votre voiture sur www.volvocars.com.

CLÉ & TÉLÉCOMMANDE

LAME DE CLÉ

Sert à verrouiller/déverrouiller la boîte à gants ou la porte conducteur/le coffre à bagages si la voiture n'est plus alimentée électriquement par exemple.

Commande d'ouverture d'urgence du coffre à bagages.

Verrouille les portes, les compartiments de rangement des portes*, le coffre à bagages et la trappe à skis. Active l'alarme. Après 30 secondes, les portes sont doublement verrouillées et ne peuvent être ouvertes de l'intérieur.

Déverrouille les portes, les compartiments de rangement des portes*, le coffre à bagages, la trappe à skis et l'antivol de direction. Désactive également l'alarme antivol[A].

Déverrouille le coffre à bagages. Le coffre à bagages ne s'ouvre pas.

Allume l'éclairage des rétroviseurs latéraux*, de l'habitacle, au plancher et de la plaque d'immatriculation pendant 30 secondes[B]. Les clignotants et les feux de stationnement sont allumés.

Bouton «panique» Maintenez le bouton enfoncé pendant environ 3 secondes en cas d'urgence pour déclencher l'alarme. Désactivez l'alarme de panique avec une longue pression sur le même bouton ou sur le bouton de déverrouillage.

[A] Si les portes/le coffre à bagages n'ont pas été ouverts dans les 2 minutes qui suivent le déverrouillage, ils se reverrouillent automatiquement.

[B] Le délai est réglable sur 30, 60 ou 90 secondes. Reportez-vous au manuel de conduite et d'entretien.

DÉMARRAGE À FROID

NOTE

Après un démarrage à froid, le régime de ralenti est plus élevé quelle que soit la température extérieure. Le régime rapide de ralenti est une partie du système d'épuration des gaz d'échappement de Volvo.

AUTODÉMARRAGE (CONCERNE 2,4i, T5 ET D5)

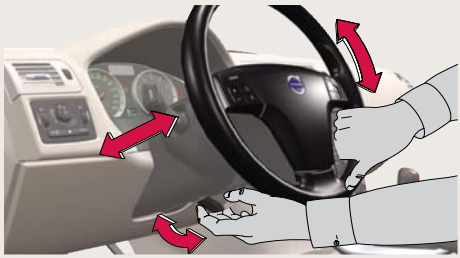
Appuyez sur la pédale d'embrayage et/ou de frein. Tournez la télécommande/poignée de démarrage en position **III** et relâchez-la directement. Le moteur démarre automatiquement.

Le moteur Diesel doit toujours être préchauffé en position **II** avant d'être démarré.

CLIGNOTANTS

A. Séquence courte, **trois clignotements**.
B. Séquence de clignotements en **continu**.

RÉGLAGE DU VOLANT



ATTENTION! Le réglage du volant doit être effectué avant la conduite, jamais pendant.

COMMANDES D'ÉCLAIRAGE

	Réglage de la portée des phares. Automatique pour les phares Bi-Xénon**
0	**Feux de croisement automatiques** et appels de phares. Les feux de route ne peuvent pas être allumés.
	Feux de stationnement
	Feux de croisement – Les feux de croisement s'éteignent lorsque le moteur est arrêté. **Les feux de route peuvent être allumés.**
	Éclairage des instruments et affichage du tableau de bord
	Antibrouillards (avant*)
	Feux antibrouillard (arrière, côté conducteur uniquement)
A	**Appel de phare**
B	**Passage feux de route/croisement** et **éclairage d'accompagnement**

REMPLISSAGE DU RÉSERVOIR

Ouvrez la trappe à carburant, accrochez le bouchon durant le remplissage.

ENTRETIEN DU VÉHICULE

Le lavage à la main ménage la peinture plus qu'un lavage en station automatique. La peinture est aussi plus fragile lorsqu'elle est neuve. Il est donc recommandé de laver la voiture à la main pendant les premiers mois.

Les garnitures en cuir requièrent un entretien régulier. Traitez-les avec des produits prévus pour l'entretien du cuir, 1 à 4 fois par an ou selon les besoins. Des produits d'entretien du cuir sont disponibles dans votre concession Volvo.

BLIS - BLIND SPOT INFORMATION SYSTEM*

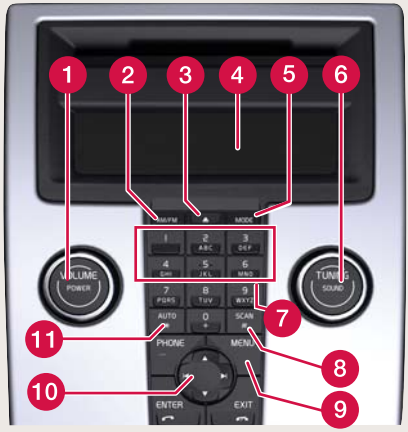
L'allumage du témoin BLIS alors qu'il n'y a aucun véhicule dans l'angle mort peut être causé par des réflexions sur la chaussée mouillée, l'ombre de la voiture sur une chaussée claire ou les rayons bas du soleil dans la caméra.

En cas de panne du système, l'écran affiche le message **Entretien BLIS requis**

LAVAGE EN STATION AUTOMATIQUE

Si vous lavez la voiture dans une station automatique, retirez d'abord l'antenne. Tournez l'antenne dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour la dévisser.

SYSTÈME AUDIO



1. **Marche/arrêt et volume. Appuyez** pour activer/désactiver. **Tournez** pour régler le volume. Le volume de la radio, de la fonction TP, du mains libres et du RTI sont réglés séparément.
2. **Radio FM1**, **FM2** ou **AM**.
4. **Affichage**
5. **MODE** – **CD** ou **AUX**[A]
6. **Ambiance sonore** - **Appuyez** pour sélectionner le paramètre par ex. GRAVES, Dolby Pro Logic II* ou Subwoofer*. **Tournez** le bouton pour ajuster.
9. **MENU** – AUX, volume et réglages audio avancés. **Activer/désactiver** le subwoofer*.

RADIO

6. **Sélectionnez la station de radio** en tournant le bouton.
8. **SCAN** – recherche automatique des stations.
10. **Rechercher des stations** avec les flèches gauche/droite. **Mémorisez jusqu'à 20 stations** en maintenant enfoncé **0-9** pour **FM1** et **0-9** pour **FM2**. Une confirmation de la mémorisation de la station apparaît sur l'écran.
11. **Mémorisation automatique des stations.** Appuyez sur **AUTO** pendant environ 2 secondes. La progression de la mémorisation automatique apparaît à l'écran. Les 10 stations avec le signal le plus fort sont mémorisées. Appuyez ensuite sur **0-9** pour choisir une station.

LECTEUR CD

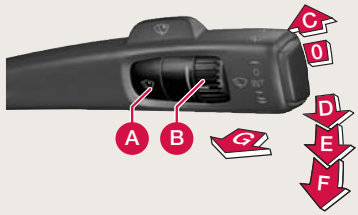
3. **Éjecter un CD.** Une courte pression permet d'éjecter le disque. Une pression longue permet d'éjecter tous les disques[B].
6. **Tournez** – Saut de piste CD.
7. **Sélection directe CD**[B] - Appuyez sur **1-6**.
10. **Changez de piste CD** avec la flèche gauche/droite ou tournez (6). **Sélectionnez le CD**[B] avec la flèche haut/bas.

[A] Entrée AUX pour lecteur MP3 par exemple (dont le son est le meilleur lorsque le réglage du volume est moyen).

[B] Changeur CD uniquement*.

ESSUIE-GLACES ET CAPTEUR DE PLUIE*

C	**Balayage simple**
0	**Arrêt**
D	**Balayage intermittent**. Tournez (B) pour ajuster.
E	**Vitesse normale**
F	**Vitesse élevée**
G	**Lave-glaces et lave-phares**



A	**Capteur de pluie marche/arrêt.** Les positions **D-F** la désactivent.
B	La molette permet **d'ajuster la sensibilité.**
	Symbole affiché lorsque le capteur de pluie est activé.

CLIMATISATION ÉLECTRONIQUE, ECC*

RÉGLAGE AUTOMATIQUE

En position **AUTO**, le système ECC gère toutes les fonctions automatiquement pour un plus grand confort de conduite et une qualité d'air optimale.

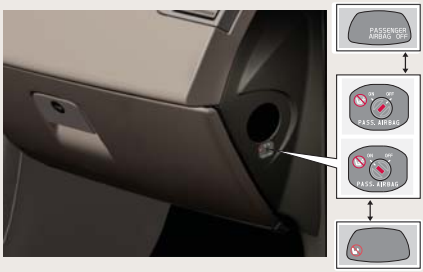
1. **Automatique**
   Appuyez sur **AUTO** pour obtenir une régulation automatique de la température réglée et des autres fonctions.
2. **Température**
   Appuyez individuellement sur les commandes du côté gauche **L** ou du côté droit **R**. **Tournez** jusqu'à la température souhaitée. La température réglée s'affiche sur l'écran.

RÉGLAGE MANUEL

	Vitesse de ventilation
	Distribution d'air
	Dégivrage/désembuage rapide du pare-brise et des vitres latérales.
	A - Système de qualité de l'air* activé. **M - Recirculation** activée.
AC	**Climatisation** marche/arrêt. Rafraîchit l'habitacle et désembue les vitres.
	Lunette arrière et rétroviseurs extérieurs à dégivrage électrique. Désactivation automatique[A].

[A] Lunette arrière, 12 minutes. Rétroviseurs 6 minutes.

PACOS*, DÉSACTIVATION DE L'AIRBAG



ATTENTION

Une utilisation incorrecte peut entraîner un danger de mort. Consultez le manuel de conduite et d'entretien au moindre doute concernant l'utilisation.

PACOS (Passenger Airbag Cut Off Switch)

Utilisez la clé de contact pour la commutation **ON/OFF**.

OFF : L'airbag est désactivé.
PASSENGER AIRBAG OFF s'affiche sur le témoin au-dessus du rétroviseur intérieur.

Les enfants sur rehausseur ou dans un siège enfant peuvent être placés sur le siège avant mais **jamais les passagers de taille supérieure à 140 cm.**

ON : L'airbag est activé.
Les passagers dont la taille est supérieure à 140 cm peuvent s'asseoir sur le siège avant mais **jamais un enfant dans un siège enfant ou un rehausseur**.

ORDINATEUR DE BORD ET COMPTEUR JOURNALIER

CARBURANT

1. **Niveau de carburant bas**
   Lorsque le témoin s'allume, ajoutez du carburant au plus vite.
2. **Jauge de carburant.**
   La flèche indique que la trappe du réservoir se trouve du côté droit.

COMPTEUR JOURNALIER

3. **Une courte pression permet d'alterner entre T1 et T2**. Une **longue** pression **initialise** le compteur affiché.
5. **Deux compteurs** journaliers indépendants s'affichent, **T1** & **T2**.

AFFICHAGE

4. Affiche l'ordinateur de bord, les messages, la montre et la température extérieure.

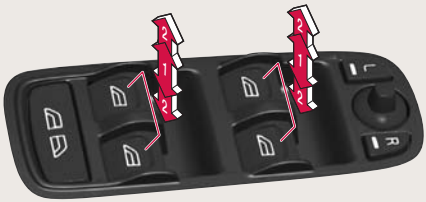
ORDINATEUR DE BORD

6. **Appuyez** pour effacer un message.
7. **Tournez** pour afficher par ex. KILOMÈTRES À RÉSERVOIR VIDE sur l'écran (4).
8. **Initialise la fonction en cours.** Une **longue** pression permet d'initialiser toutes les fonctions.

IMPORTANT

La fonction "Kilomètres à réservoir vide" est une estimation basée sur les conditions de conduite antérieures.

PANNEAU DE COMMANDE DE LA PORTE CONDUCTEUR



LÈVE-VITRES

Lors de l'ouverture de porte/l'actionnement du toit, les vitres s'ouvrent automatiquement d'environ 2 cm. Les vitres se ferment automatiquement.

L R	**Réglage des rétroviseurs extérieurs,** – sélectionnez **L** ou **R**. Réglez avec le levier.
	Rabattement des rétroviseurs extérieurs* – appuyez sur **L** et **R** simultanément. Appuyez à nouveau pour les déployer.
1	**Lève-vitre manuel**
2	**Lève-vitre automatique**
	Toutes les vitres s'ouvrent simultanément avec une pression sur le côté droit du bouton. Appuyez sur le côté gauche pour les fermer.

COMMANDE DU TOIT "TOP DOWN & TOP UP"

PRÉPARATIFS

Aucun objet sur la tablette arrière, le toit ou le coffre à bagages.

- 2 m de hauteur libre ainsi que 0,2 m vers l'arrière.
- Sol plat.
- Température extérieure supérieure à -10 °C.
- Coffre à bagages et séparation du coffre à bagages fermés.

La voiture doit être immobile.

- Soyez vigilant et veillez à ce que personne ne se trouve à proximité des pièces mobiles du toit lors de la manœuvre.

Les vitres latérales s'abaissent de quelques centimètres lorsque le toit est manœuvré. Elles se referment ensuite automatiquement.

ACTIONNEMENT

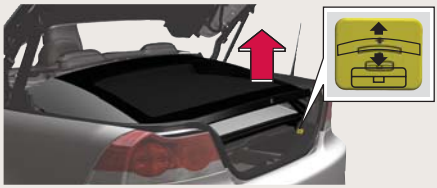
1. Le moteur doit tourner au ralenti.
2. Enfoncez la pédale de frein.
3. Appuyez sur le bouton (A) ou (B) jusqu'à ce qu'un signal sonore retentisse et que le message TOIT FERME/TOIT OUVERT s'affiche à l'écran.
4. Relâchez le bouton.

SÉPARATION DE COFFRE

La séparation du coffre à bagages limite la zone de chargement pour laisser place au toit décapotable.

1. Relevez la séparation lors du chargement.
2. Abaissez complètement la séparation de coffre jusqu'à son verrouillage (3) avant d'ouvrir le toit. Consultez l'autocollant sur la séparation de coffre.

AIDE AU CHARGEMENT

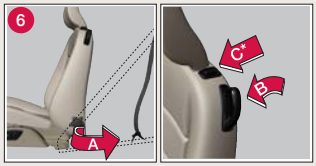


Relevez/abaissez le toit rangé afin de faciliter le chargement.

1. Appuyez sur le bouton et attendez quelques secondes jusqu'au soulèvement du toit. Relevez la séparation de coffre, chargez et rabaissez-la complètement.
2. Appuyez à nouveau sur le bouton pour l'abaisser.

RÉGLAGE DU SIÈGE AVANT

1. **Support lombaire**
2. **Inclinaison du dossier**
3. **Relever/abaisser le siège**
4. **Relever/abaisser le bord avant du coussin d'assise**
5. **Vers l'avant/vers l'arrière**



6. **Easy entry et guide de ceinture de sécurité**

Siège à commande manuelle

A. Retirez toujours la ceinture de sécurité de son guide.

B. Tirez sur la poignée et poussez le siège en avant.

Siège à commande électrique*

A. Retirez toujours la ceinture de sécurité de son guide.

B. Tirez la poignée et relevez le dossier.

C. Maintenez le bouton enfoncé pendant le déplacement du siège. Maintenez à nouveau le bouton enfoncé pour replacer le siège.

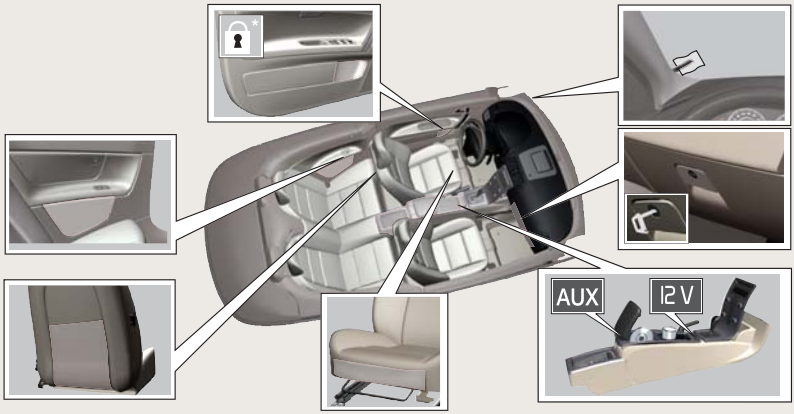
COMPARTIMENTS DE RANGEMENT, PRISES 12 V ET AUX

Les prises 12 V dans la console centrale **avant/arrière** fonctionnent en position de contact **I** ou **II**. **La prise 12 V** du côté droit du **coffre à bagages** est toujours active.

Grâce à la **prise AUX,** le système audio de la voiture peut par exemple lire de la musique à partir d'un lecteur MP3.

IMPORTANT

Moteur éteint, l'utilisation de la prise 12 V dans le compartiment à bagages peut décharger la batterie.



TP 10187 (French). AT 0820. Printed in Sweden, Göteborg 2008. Copyright © 2000-2008 Volvo Car Corporation.